

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 2To/67/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4323010594
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 09. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Libantová Medvecká, PhD.
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2023:4323010594.1

Uznesenie

Krajský súd v Nitre, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Ľubici Libantovej Medveckej, PhD. a sudkýň JUDr. Ľubomíry Kubáňovej a JUDr. Lenky Formel Kováčovej, PhD., v trestnej veci proti obžalovanému P. Z. pre prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 odsek 1, odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona, o odvolaní obžalovaného P. Z. proti rozsudku Okresného súdu Levice zo dňa 03.07.2023 sp. zn. 2T/65/2023, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 13.09.2023, takto

rozhodol:

Podľa § 319 Trestného poriadku sa odvolanie obžalovaného P. Z. z a m i e t a, pretože nie je dôvodné.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom Okresný súd Levice (ďalej len súd I. stupňa) uznal obžalovaného P. Z. (ďalej len obžalovaný) vinným zo spáchania prečinu nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c/ Tr. zák. na tom skutkovom základe, že: dňa XX.XX.XXXX v čase medzi XX.XX h. a XX.XX h. v kuchyni rodinného domu na ulici J. XX v obci V. Z. v okrese Z. po vzájomnej hádke nadával svojej družke K. F. do špinavých kuriev a vyhrážať sa jej, že ju udrie a mozog jej zostane na stene, po čom ju udrel otvorenou dlaňou po líci, sotil ju na zem a ťahal ju za vlasy a následne sa jej vyhrážal, že ak odíde aj s ich spoločným synom P. F., zabije ju a nepomôže jej už nič, neprežije to, pričom svojím agresívnym správaním u nej vyvolal strach, že vyslovené vyhrážky vykoná a zabije ju, nakoľko ju už v minulosti viackrát fyzicky napadol.

Súd I. stupňa za to uložil obžalovanému podľa § 360 ods. 2 Tr. zák. za použitia § 36 písm. l/ Tr. zák., § 37 písm. m/ Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák. trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. ho na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Uvedený rozsudok, v zákonnej lehote, odvolaním napadol obžalovaný proti výroku o treste. Uložený trest považoval za neprimeraný a namietal, že nemal tlmočníka, hoci má maďarskú národnosť.

V písomnom odôvodnení odvolania, ktoré zaslal prostredníctvom svojej obhajkyne, považoval napadnutý rozsudok za nesprávny z dôvodu, že sa súd I. stupňa pri ukladaní trestu nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie, a to najmä z hľadiska výšky uloženého trestu. Konštatoval, že bol už viac krát trestne stíhaný, avšak vo väčšine prípadov to bolo za majetkovú trestnú činnosť. Priestupkovo postihnutý bol iba v oblasti dopravy. Do konfliktu so zákonom sa pre násilnú trestnú činnosť nikdy nedostal. Argumentoval, že ku skutku sa priznal a úprimne ho oľutoval. Uviedol, že je pravdou, že počas plynutia doby 5 ročného podmieneného odkladu výkonu trestu odňatia slobody, ktorá začala plynúť dňa 16.04.2019, sa dopustil prejednávanej trestnej veci a v tejto súvislosti uviedol, že dňa 03.07.2023 mu bol uznesením Okresného súdu Levice sp. zn. 3T/145/2018 premenený podmienený trest odňatia slobody na nepodmienený, ktorý mu bol uložený za zločin subvenčného podvodu rozsudkom Okresného súdu Levice sp. zn. 3T/145/2018 zo dňa 16.04.2019 v trvaní 3 rokov. Dané rozhodnutie však ešte nie je právoplatné. Poukázal aj na to, že skutkom nespôsobil žiadnu škodu, má vyživovaciu povinnosť k maloletým deťom a potrebuje zabezpečiť ich výživu.

V zmysle zákonom stanovenej trestnej sadzby mu súd I. stupňa mohol uložiť trest odňatia slobody na spodnej hranici, t. j. trest odňatia slobody na 6 mesiacov. Zdôraznil, že trest kratšieho trvania by bol nepochybne primeranejším a postačil by na jeho nápravu a prevýchovu. Z hľadiska trestnosti dosahuje spáchaný skutok iba nízky stupeň spoločenskej nebezpečnosti.

Navrhol, aby odvolací súd napadnutý rozsudok zrušil v časti výroku o treste a vrátil vec súdu I. stupňa na nové rozhodnutie alebo rozhodol vo veci sám tak, že trest zmierni a uloží mu trest odňatia slobody na dolnej hranici trestnej sadzby.

V ďalšom písomnom odvolaní zopakoval argumenty o neprimeranosti trestu.

Na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu obhajkyňa obžalovaného poukázala na písomné dôvody odvolania a uviedla, že účel trestu by bol splnený aj trestom kratšieho trvania, za postačujúci považoval trest odňatia slobody vo výmere 7 až 8 mesiacov. Poukázala na to, že v prípade predchádzajúceho odsúdenia prichádza do úvahy premena podmieňačného trestu vo výmere troch rokov. Obžalovaný má 7 detí, ktoré ho ako otca potrebujú. Tiež zdôraznila, že syn obžalovaného je ťažko chorý, má zápal hrubého čreva a chcel by s ním ísť k lekárovi. Poukázala aj na skutočnosť, že v minulosti sa obžalovaný nedopustil násilnej trestnej činnosti, vždy išlo o drogy alebo majetkovú trestnú činnosť, aj za priestupky bol riešený len na úseku dopravy.

Obžalovaný sa pridržiaval toho, čo uviedol v písomných dôvodoch odvolania a súhlasil aj s tým, čo uviedla jeho obhajkyňa. Spáchanie trestnej činnosti úprimne ľutoval, považoval za postačujúci trest, ktorý by pokryl väzbu a bol toho názoru, že čas, ktorý strávil vo väzbe, bol prísnejší, ako keby už bol vo výkone trestu. Ďalej uviedol, že jeho syn, ktorý má XX rokov, je chorý, bol operovaný na slepé črevo a potom nastali problémy, za mesiac schudol 20 kg a rád by s ním bol ešte predtým, ako pôjde na ďalšiu operáciu.

Zástupkyňa krajského prokurátora na verejnom zasadnutí uviedla, že rozsudok súdu I. stupňa v napádanej časti považuje za zákonný a správny a nie je ho možné považovať za trest neprimerane prísny s poukazom na osobu obžalovaného, ktorý bol 9-krát súdne trestaný a prejednávanej trestnej činnosti sa dopustil v skúšobnej dobe iného odsúdenia, a to pár mesiacov po tom, ako bol odsúdený. Poukázala aj na to, že obžalovaný sa dopustil aj 15-tich priestupkov hoci na úseku dopravy a tieto skutočnosti preukazujú to, že obžalovaný nerešpektuje právne predpisy. Uviedla, že obžalovanému bol uložený trest odňatia slobody ani nie v polovici trestnej sadzby a argumentácia, že nebol odsúdený v minulosti pre násilnú trestnú činnosť, nie je podstatná vzhľadom na jeho vyhlásenie pred súdom I. stupňa. V konečnom návrhu navrhla odvolanie obžalovaného podľa § 319 Tr. por. zamietnuť ako nedôvodné.

Krajský súd, ako súd odvolací, na základe riadne a včas podaného odvolania oprávnenou osobou - obžalovaným, preskúmal podľa § 317 ods. 1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku o treste, proti ktorému mohol odvolateľ podať odvolanie ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo, rešpektujúc zásadu „reformatio in peius“ zákaz zmeny k horšiemu (pretože odvolanie v neprospech obžalovaného nepodal prokurátor) a zistil, že odvolanie obžalovaného nie je dôvodné.

Po preskúmaní predloženého spisového materiálu a oboznámením sa s námietkami, uvádzaných v písomných dôvodoch odvolania obžalovaného odvolací súd zistil, že súd I. stupňa prijal vyhlásenie obžalovaného, že je vinný a na základe toho, po vyjadrení prokurátora vykonával dokazovanie len ohľadne ukladaného trestu.

Keďže odvolanie obžalovaného smerovalo len čo do výroku o uloženom treste, odvolací súd viazaný rozsahom tohto odvolania preskúmaval len napádanú časť.

Čo sa týka výroku o ukladanom treste, je potrebné uviesť, že súd I. stupňa správne vychádzal z kritérií uvedených v § 34 Tr. zák. a správne prihliadal na existenciu poľahčujúcej okolnosti uvedenej v § 36 písm. l/ Tr. zák., teda že obžalovaný sa priznal k spáchaniu trestného činu a trestný čin úprimne ľutoval. V prípade obžalovaného súd I. stupňa správne zistil aj existenciu priťažujúcej okolnosti uvedenej v § 37 písm. m/ Tr. zák., keďže už bol za trestný čin odsúdený. Vzhľadom na vyrovnaný pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností potom vychádzal zo zákonom stanovenej trestnej sadzby pri prečine nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, ods. 2 Tr. zák., a to 6 mesiacov až 3 roky. Pokiaľ uložil obžalovanému trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov, teda pri dolnej polovici trestnej

sadzby, takto uložený trest nebolo možné vzhľadom na osobu obžalovaného považovať za neprimerane prísny.

Obžalovaný v písomných dôvodoch odvolania žiadal uloženie miernejšieho trestu, prípadne trestu, ktorý by pokryl doposiaľ vykonanú väzbu. Odvolací súd však po preskúmaní všetkých skutočností dospel k rovnakému záveru ako súd I. stupňa, že v prípade obžalovaného je potrebné uloženie prísnejšieho trestu, a nie trestu v zákonom stanovenej trestnej sadzbe. Rovnako ako súd I. stupňa, aj odvolací súd poukazuje na predchádzajúce odsúdenia obžalovaného, ako aj postihy v priestupkovom konaní. V prípade obžalovaného tak, ako to bolo vyššie uvádzané, bolo správne prihliadnuté na jednu poľahčujúcu a jednu priťažujúcu okolnosť s tým, že uloženie trestu odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov bolo zákonné a správne. Ani zdravotný stav jeho syna a počet jeho detí a s tým aj jeho vyživovaciu povinnosť nepovažoval odvolací súd za dôvod na zníženie uloženého trestu. Čo sa týkalo zaradenia obžalovaného na výkon uvedeného trestu v zmysle § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák., teda do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, aj tento výrok považoval odvolací súd za zákonný a správny, pretože obžalovaný bol v posledných 10-tich rokoch vo výkone trestu pre inú úmyselnú trestnú činnosť.

Pokiaľ ide o odvolaciu námietku, že je maďarskej národnosti a pred súdom I. stupňa nemal tlmočníka, tu odvolací súd poukazuje na zápisnicu o výsluchu obvineného z prípravného konania zo dňa 27.04.2023, kde bol obžalovaný poučený o tom, že má právo vypovedať v materinskom jazyku, na čo prehlásil, že slovenský jazyk ovláda a tlmočníka si nežiada. Rovnako pred súdom I. stupňa nepožadoval, aby mu vzhľadom na jeho národnosť bol ustanovený tlmočník. Z uvedeného nepovažoval námietku obžalovaného ohľadom tlmočníka za dôvodnú.

S poukazom na všetky hore uvedené skutočnosti odvolací súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Toto rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.